

ROMA IN SCENA

Propuesta para los participantes de RomaConfluenze FITA, en colaboración con AITA-IATA

Tres itinerarios históricos y artísticos por los lugares, los cuerpos y el público del espectáculo romano.

ROMACONFLUENZE
FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL TEATRO E DELLE ARTI

Ministro per lo Sport e i Giovani
Cofinanziato con Risorse del fondo per le politiche giovanili
Promosso e organizzato da:
Con il Patrocinio di:
REGIONE LAZIO
CONSIGLIO REGIONALE DEL LAZIO
ROMA
AITA/IATA
CIFTA

LA IDEA PRINCIPAL - No una lista de monumentos, sino tres paseos narrativos.

La información histórica esencial presenta cada parada; los enlaces remiten a fuentes oficiales para ampliar información y consultar horarios y condiciones de visita. El valor añadido está en lo que se observa al caminar: huellas, desvíos, detalles y curiosidades.

ÍNDICE

Roma entre bastidores de la historia 03

El proyecto · Cómo utilizar la guía 05

DÍA 1 - LA ESCENA 06

DÍA 2 - EL ACTOR 14

DÍA 3 - EL PÚBLICO 17

OPCIÓN EXTRA - OSTIA ANTICA 25

El hilo conductor de los tres días 28

Fuentes y comprobaciones prácticas 29

Créditos fotográficos 30

Roma entre bastidores de la historia

Sugerencias comentadas para paseos teatrales

Prólogo

RomaConfluenze trae a Roma, desde todo el mundo, espectáculos, artistas y distintas maneras de entender el «hecho teatral».

Nuestras sugerencias para visitar la ciudad hacen, en cambio, el recorrido inverso: para quienes llegáis a Roma con la mirada de quien vive el teatro, partimos del presente y atravesamos la ciudad en busca de las formas antiguas del espectáculo.

Os proponemos, por tanto, tres itinerarios, cada uno con un hilo conductor distinto: la escena, el actor y el público, y un cuarto, una excursión extramuros, como dirían nuestros antepasados, dedicada a Ostia Antica, el único teatro romano que todavía se puede recorrer físicamente, y no solo imaginar.

Pero atención: ninguno de estos recorridos es un simple trayecto de un punto A a un punto B. Del teatro de Marcelo a Largo Argentina, o del Coliseo al Circo Máximo, por el camino se descubre mucho más: una fuente con una historia de poder, una torre que esconde un antiguo pórtico, una isla construida con forma de barco. En Roma es fácil pasar de largo sin reparar en estas cosas, en medio de tanta belleza que, paradójicamente, corre el riesgo de hacerlas invisibles.

Por eso las señalamos a lo largo del camino, incluso cuando no forman parte, en sentido estricto, del hilo teatral que seguís: para que nada se pierda y para que cada desvío y cada parada imprevista sigan formando parte del relato.

Y, sobre todo... no corráis, tomaos vuestro tiempo, disfrutad de la ciudad.

El tema es el teatro, pero es Roma entera la que hace único cada paso.

Felices paseos y buen teatro.

Fiammetta Fiammeri
Directora artística

Gracias a Monica Falconi, graduada en Teatro, Cine y Medios, que ha preparado los contenidos siguientes, propuesto estos recorridos y logrado condensar en unas pocas líneas ilustrativas la riqueza de la relación entre Roma y el teatro.

El proyecto

Tres recorridos conservan la estructura original del proyecto - LA ESCENA, EL ACTOR, EL PÚBLICO - y se convierten en auténticos paseos guiados. Cada itinerario presenta un hilo narrativo, las paradas principales, lo que merece la pena observar entre una y otra y algunas «joyas» pensadas especialmente para quienes miran Roma con los ojos del teatro.

Cómo utilizar la guía

• EN BREVE - por qué esa parada forma parte del relato teatral.

• QUÉ OBSERVAR - un detalle concreto que buscar en el lugar.

• LA JOYA - una anécdota o un elemento menos evidente, contrastado con fuentes institucionales.

• POR EL CAMINO - el traslado no es tiempo muerto: Roma sigue contando su historia.

• PARA SABER MÁS - enlaces oficiales o institucionales, en lugar de largas fichas históricas.

DÍA 1 - LA ESCENA

Dónde nace el teatro, cómo cambia la escena y cómo la ciudad conserva lo que ya no se ve.



Teatro de Marcelo

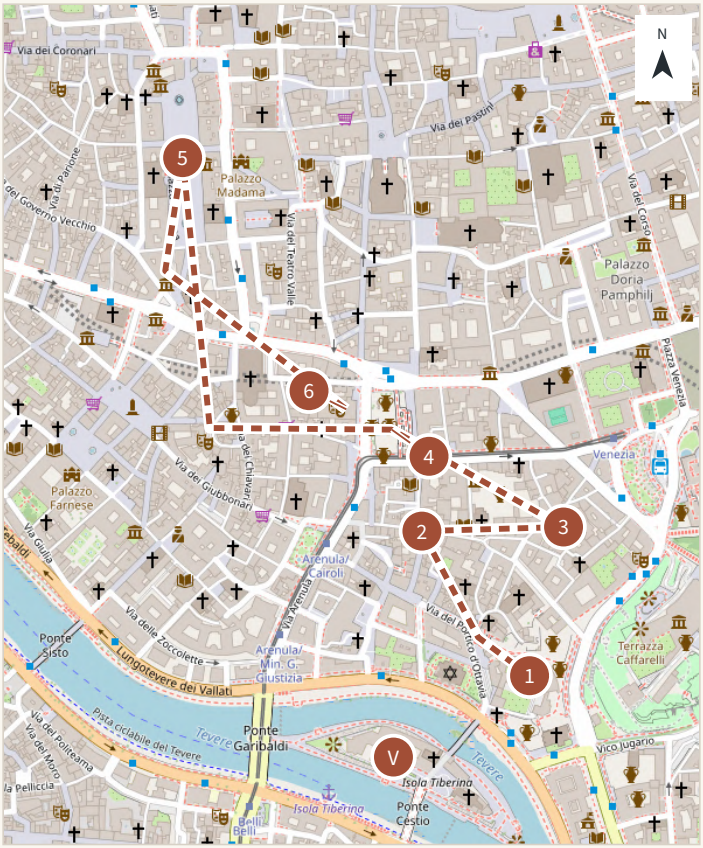
Recorrido recomendado: teatro de Marcelo → pórtico de Octavia y Gueto → Piazza Mattei → Piazza Margana → Largo di Torre Argentina → huellas del teatro de Pompeyo → Piazza Navona y Pasquino → Teatro Argentina

DURACIÓN: unas 2 h 30 min a 3 h de paseo. El Museo del Teatro Argentina requiere reserva y debe considerarse una visita complementaria.

PARA SABER MÁS: Sovrintendenza Capitolina - Estatuas parlantes

Las paradas del paseo

Conexiones esquemáticas: no son recorridos peatonales.



© OpenStreetMap contributors

1 Teatro de Marcelo

2 Piazza Mattei

3 Piazza Margana

4 Largo Argentina / Teatro de Pompeyo

5 Piazza Navona y Pasquino

6 Teatro Argentina

V Variante: isla Tiberina

1. Teatro de Marcelo - la escena que resiste

EN BREVE. Es el punto de partida natural: se alza en una zona del Campo de Marte tradicionalmente consagrada a las representaciones escénicas. El proyecto fue iniciado por César, completado por Augusto y dedicado a su sobrino Marcelo.

QUÉ OBSERVAR. No solo las arcadas: fijaos en cómo, con el paso de los siglos, el teatro antiguo se convirtió en fortaleza y después en parte de un conjunto habitado. La escena romana no es una ruina aislada: ha sido absorbida por la ciudad.

> LA JOYA: el teatro podía acoger entre 15.000 y 20.000 espectadores y estaba cubierto por un velario. Al lado se reconocen los restos de los templos de Apolo Sosiano y Belona: espectáculo, culto y vida pública estaban muy próximos.

PARA SABER MÁS: Turismo Roma - Teatro de Marcelo

Por el camino - los estratos del Gueto
Desde el teatro de Marcelo se entra en la zona del pórtico de Octavia y las calles del Gueto. Aquí el paso entre épocas es inmediato: estructuras romanas, trama medieval, palacios modernos y vida cotidiana conviven en un mismo espacio. Es exactamente el tipo de «cambio de escena» que este itinerario quiere hacer visible.

2. Piazza Mattei - una fuente con una historia de poder

La fuente de las Tortugas es una parada breve pero perfecta: una pequeña escena urbana, creada para contemplarse de cerca.

> LA JOYA: la fuente estaba prevista para la Piazza Giudea. Muzio Mattei consiguió que se instalara delante de su palacio, comprometiéndose a acondicionar y mantener la zona. Las famosas tortugas se añadieron después.

PARA SABER MÁS: Sovrintendenza Capitolina - Fuente de las Tortugas

3. Piazza Margana - el cambio de escena medieval

Un desvío de pocos minutos lleva a una Roma sorprendentemente silenciosa. La plaza y la Torre Margana casi parecen un pequeño pueblo medieval escondido en el centro de la capital.

> LA JOYA: la torre incorpora fragmentos de un antiguo pórtico romano. Las crónicas recuerdan además que, ante su entrada, Pietro Margani fue asesinado en 1480 durante una disputa con la familia Santacroce. También aquí Roma superpone épocas y relatos sobre un mismo telón de fondo.

PARA SABER MÁS: Turismo Roma - Torre Margana



Fuente de las Tortugas

4. Largo Argentina y el teatro de Pompeyo - el teatro invisible



Área Sacra de Largo Argentina

Aquí cambia el juego: el teatro de Pompeyo no se presenta como un monumento intacto. Hay que «leerlo» dentro de la ciudad. El perfil de la cávea sobrevive en la curva de la Via di Grottapinta y en los edificios levantados sobre las estructuras antiguas.

QUÉ OBSERVAR. La curvatura de las calles y los edificios: la planta del teatro sigue condicionando la Roma actual. Para un grupo teatral es una de las imágenes más eficaces de todo el proyecto: la escena desaparece, pero deja su forma.

> LA JOYA: la zona está vinculada también a la Curia de Pompeyo, donde fue asesinado Julio César: teatro, política e historia se tocan literalmente en la misma manzana.

PARA SABER MÁS: Área Sacra de Largo Argentina - Entrada: 8,00 €

5. Piazza Navona y Pasquino - el espectáculo y la voz de la ciudad



Piazza Navona

Piazza Navona encaja especialmente bien en LA ESCENA: su forma aún conserva el perímetro del estadio de Domiciano, inaugurado en el año 86 d. C. para competiciones atléticas. La zona acogía también entretenimiento público y, en siglos posteriores, la plaza siguió siendo un lugar de fiestas, juegos y actuaciones.

QUÉ OBSERVAR. Antes incluso que las fuentes barrocas, mirad la forma alargada y curva de la plaza: el antiguo estadio sigue dibujando el espacio moderno. Es otro ejemplo de cómo Roma conserva una estructura destinada al espectáculo aun cuando el edificio antiguo ya no es visible.

> LA JOYA: PASQUINO, LA ESTATUA QUE HABLABA. Junto a Piazza Navona, en la esquina del Palazzo Braschi, se encuentra Pasquino, la más famosa de las estatuas parlantes de Roma. Desde el siglo XVI se colocaban allí, de forma anónima, versos satíricos contra los poderosos: de ahí el término «pasquinadas». La escultura antigua, probablemente parte de un grupo con Menelao y Patroclo, se vincula tradicionalmente a la decoración del estadio de Domiciano. Es una parada perfecta para un itinerario teatral: una estatua se convierte en personaje y presta literalmente su voz a la ciudad.

PARA SABER MÁS: Turismo Roma - Piazza Navona

PARA SABER MÁS: Sovrintendenza Capitolina - Pasquino

LAS OTRAS ESTATUAS PARLANTES. Pasquino no estaba solo: junto con Marforio, Madama Lucrezia, el Abate Luigi, el Babuino y el Facchino formaba el célebre «Congreso de los Ingeniosos». Los romanos colocaban en ellas, de forma anónima, versos, sátiras y protestas contra los poderosos; a veces las estatuas incluso parecían dialogar, intercambiando preguntas y respuestas de un extremo a otro de la ciudad.



Pasquino

Marforio, hoy en los Museos Capitolinos, era el principal «contrapunto» de Pasquino; Madama Lucrezia es el gran busto junto al Palazzo Venezia; el Abate Luigi, en Piazza Vidoni, representa a un romano con toga; el Babuino es el sileno-fuente de Via del Babuino; el Facchino, en Via Lata, representa a un aguador del siglo XVI. Juntos convertían Roma en una especie de teatro de la sátira popular repartido por la ciudad, donde las estatuas daban simbólicamente voz a los ciudadanos.

PARA SABER MÁS: Sovrintendenza Capitolina - Estatuas parlantes

6. Teatro Argentina - de la escena antigua a la moderna

El recorrido termina en un teatro que sigue vivo. Inaugurado en 1732, el Argentina permite dar el salto de la arqueología a la historia moderna del espectáculo romano.

NO OS PERDÁIS: el pequeño Museo del Teatro Argentina conserva materiales sobre la historia del edificio, decoraciones, estudios para telones, vestuario e imágenes de actores y bailarines. El acceso de grupos requiere reserva: una ampliación organizada ideal para el recorrido.

PARA SABER MÁS: Museo del Teatro Argentina - Turismo Roma

Variante del Tíber - la isla como barco



Isla Tiberina

Si se prefiere disfrutar del paisaje, desde el Gueto se puede llegar a la ribera del Tíber y a la isla Tiberina antes de volver hacia Largo Argentina.

> LA JOYA: según la tradición, durante la peste del año 291 a. C., la serpiente sagrada de Esculapio señaló la isla como emplazamiento del nuevo santuario. Más tarde, la isla recibió forma arquitectónica de barco, con proa, popa y un obelisco como mástil.

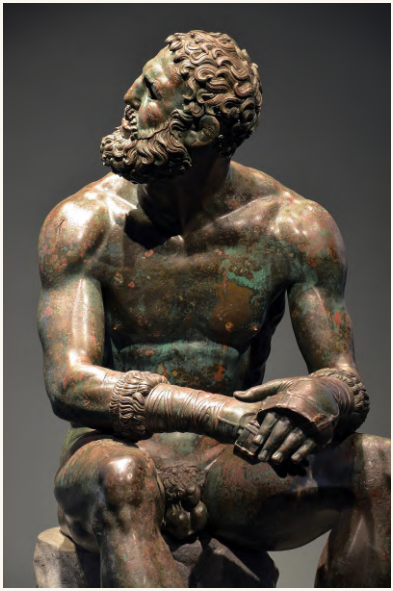
PARA SABER MÁS: Turismo Roma - Isla Tiberina

DÍA 2 - EL ACTOR

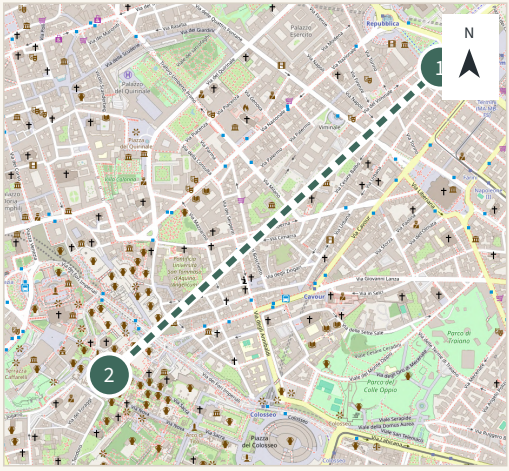
El rostro, el cuerpo, el gesto, la representación: antes del actor moderno existe toda una cultura de la imagen y de la presencia.

Recorrido recomendado: Palazzo Massimo alle Terme → traslado hacia el Foro Romano → el Foro como espacio de representación pública

DURACIÓN: 3 h en la versión selectiva. Una visita detallada al Palazzo Massimo y al Foro requiere más tiempo; para mantener el formato breve, conviene elegir unas pocas obras clave en el museo.



Púgil en reposo · Palazzo Massimo



© OpenStreetMap contributors

1 Palazzo Massimo · 2 Foro Romano

1. Palazzo Massimo - el rostro y el cuerpo

El museo no debe abordarse como una colección genérica. En este itinerario se buscan, sobre todo, rostros, cuerpos e imágenes capaces de hablar a un actor.

El rostro: retrato, memoria, máscara
La galería de retratos permite observar el paso de la idealización griega al realismo romano. El propio museo relaciona el origen del retrato realista romano con la tradición de las máscaras funerarias de cera moldeadas sobre los rostros de los difuntos.

> PISTA TEATRAL: ¿qué hace un rostro cuando se convierte en imagen? ¿Cuánto queda de la persona y cuánto se convierte en «personaje»? Es una forma sencilla de transformar una sala de museo en una pregunta sobre el actor.

El cuerpo: gesto, energía, modelo
Entre las esculturas se pueden elegir algunas obras emblemáticas - como el Discóbolo Lancellotti o el Púgil - y leerlas no solo como obras maestras, sino como cuerpos captados en un estado concreto: tensión, reposo, esfuerzo, espera.

El espectáculo representado
Las colecciones de pinturas y mosaicos incluyen imágenes relacionadas con el circo, entre ellas un mosaico con un auriga y un panel con una escena circense: un puente ideal hacia el tercer itinerario, dedicado al público.

INFORMACIÓN Y ENTRADAS: Palazzo Massimo - web del Museo Nacional Romano - Entrada: 15,00 €

2. Foro Romano - Roma como escenario



Foro Romano

Aquí se amplía deliberadamente el concepto de teatro. El Foro no era un edificio teatral, sino un espacio donde el ciudadano romano presenciaba y participaba en discursos, ceremonias, procesiones, funerales públicos, celebraciones y rituales.

QUÉ OBSERVAR. Intentad imaginar no solo la arquitectura, sino también los movimientos: quién habla, quién mira, quién atraviesa el espacio y quién ocupa el centro. Es una lectura del espacio urbano desde la dirección escénica.

> CLAVE DEL RECORRIDO: el actor no es solo quien interpreta sobre una escena. En la cultura pública romana, el cuerpo del orador, el magistrado, el sacerdote y el general se convierte en presencia espectacular ante la comunidad.

INFORMACIÓN Y ENTRADAS: Parque Arqueológico del Coliseo - Foro Romano y Palatino - Entrada: 15,00 €

DÍA 3 - EL PÚBLICO

De la cávea a la multitud: quién contempla el espectáculo, cómo se distribuye, a quién apoya y qué rituales comparte.



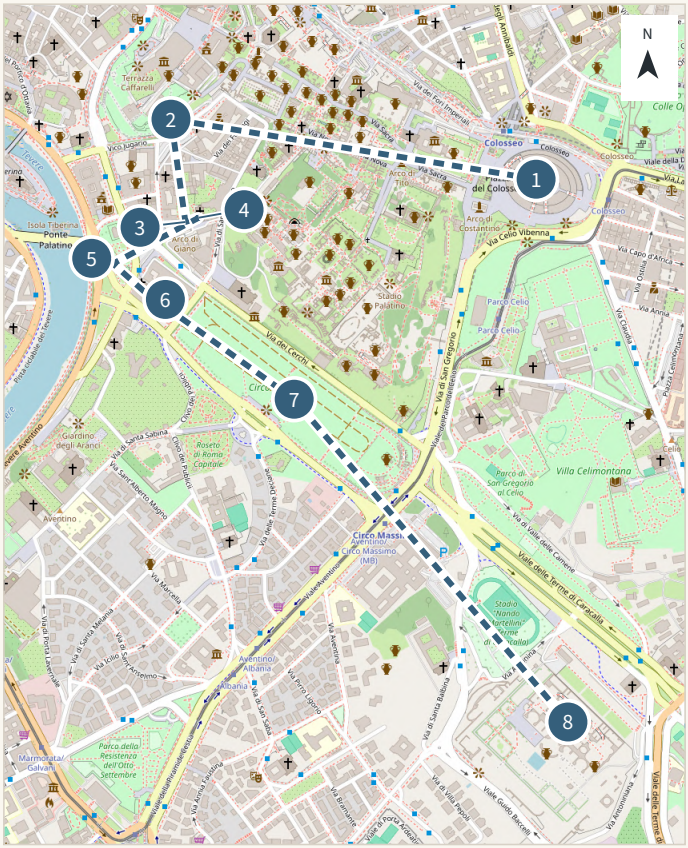
Coliseo

Recorrido narrativo: Coliseo → zona del Palatino / vista hacia la roca Tarpeya → Velabro → arco de Jano → San Giorgio al Velabro y arco de los Argentarios → templo de Hércules Víctor → Boca de la Verdad → Circo Máximo → termas de Caracalla

DURACIÓN: el paseo exterior puede organizarse en unas 3 h. Con visitas completas al Coliseo/Foro-Palatino y a las termas de Caracalla, requiere media jornada o más.

Del anfiteatro a las termas

Conexiones esquemáticas: no son recorridos peatonales.



© OpenStreetMap contributors

1 Coliseo

2 Roca Tarpeya / Velabro

3 Arco de Jano

4 San Giorgio / Arco de los Argentarios

5 Templo de Hércules Víctor

6 Boca de la Verdad

7 Circo Máximo

8 Termas de Caracalla

1. Coliseo - el público como masa

La cuestión no es solo el anfiteatro: es la escala del público. La arquitectura organiza a miles de personas, separa sectores y recorridos, permite la entrada y la salida de una enorme multitud y convierte el espectáculo en una experiencia colectiva.

> PREGUNTA GUÍA: ¿qué cambia en el espectáculo cuando el público no es una sala de unos cientos de personas, sino una masa urbana? El Coliseo introduce la relación entre arquitectura, poder y espectador.

INFORMACIÓN Y ENTRADAS: Parque Arqueológico del Coliseo - horarios y entradas - Entrada: 15,00 €

2. De la roca Tarpeya al Velabro - mito, comercio y monumentos

De camino al Circo Máximo merece la pena usar el paisaje para contar la Roma más antigua, en lugar de escoger la ruta más rápida: desde el Capitolio y el recuerdo de la roca Tarpeya se baja al Velabro, el valle entre Palatino y Capitolio, que en la Antigüedad era una zona baja expuesta a las aguas del Tíber.

> LA JOYA: LA CESTA DE RÓMULO Y REMO. Según la tradición, fue en el Velabro donde quedó varada la cesta de los gemelos Rómulo y Remo, antes de que la loba los encontrara y amamantara. El lugar permite entrelazar la topografía con el mito de los orígenes de Roma.

PARA SABER MÁS: Turismo Roma - Foro Boario y zona del Velabro

PARA SABER MÁS: Turismo Roma - San Giorgio in Velabro (historia del Velabro y de Rómulo y Remo)

3. Arco de Jano - un nombre engañoso

El gran arco de cuatro frentes del Velabro se conoce tradicionalmente como «arco de Jano», pero no estaba dedicado al dios Jano. El nombre es medieval; el monumento de la Antigüedad tardía se ha relacionado con el Arcus Divi Constantini y con la memoria de Constantino.

> LA JOYA: DOS ARCOS ENGAÑOSOS. El «arco de Jano» no está dedicado a Jano; un poco más adelante, el «arco de los Argentarios» no es técnicamente un arco, sino un paso adintelado. Dos nombres familiares que muestran cómo la ciudad puede transformar, con el tiempo, la identidad y el significado de los monumentos.

PARA SABER MÁS: Turismo Roma - Arco de Jano

4. San Giorgio al Velabro y el arco de los Argentarios

Junto a la iglesia de San Giorgio al Velabro se encuentra el llamado arco de los Argentarios, erigido en el año 204 d. C. por los cambistas y comerciantes de ganado del Foro Boario. Parte de la estructura está hoy integrada en la iglesia: una vez más, Roma conserva lo antiguo incorporándolo físicamente a construcciones posteriores.

QUÉ OBSERVAR. Los relieves y las inscripciones del monumento, y sobre todo cómo la estructura se apoya en la iglesia: un detalle perfecto para el tema de la estratificación urbana.

PARA SABER MÁS: Turismo Roma - San Giorgio in Velabro

PARA SABER MÁS: Turismo Roma - Arco de los Argentarios



5. Templo de Hércules Víctor - el falso «templo de Vesta»



Templo de Hércules Víctor

El templo circular del Foro Boario todavía se llama a menudo, de forma incorrecta, «templo de Vesta». En realidad está dedicado a Hércules Víctor. Su forma redonda ha favorecido la confusión durante siglos.

> LA JOYA: es el edificio de mármol más antiguo que se conserva en Roma. Su excepcional supervivencia está ligada también a su transformación en iglesia durante la Edad Media.

PARA SABER MÁS: Turismo Roma - Templo de Hércules Víctor

6. Boca de la Verdad - cuando un objeto se convierte en actuación



Boca de la Verdad

El gran rostro de mármol es hoy protagonista de un ritual turístico: meter la mano en su boca y desafiar la leyenda. Sin embargo, su función antigua era probablemente mucho más práctica.

> LA JOYA: la máscara, de unos 1,80 m de diámetro, suele interpretarse como un antiguo elemento de drenaje, quizá una tapa vinculada al alcantarillado romano. La leyenda de la boca que castiga a los mentirosos es posterior.

> PISTA TEATRAL: un objeto cambia de significado a través del relato y del gesto que repite el público. Es casi una pequeña representación urbana nacida de la leyenda.

PARA SABER MÁS: Turismo Roma - Boca de la Verdad

7. Circo Máximo - animar ya es parte del espectáculo



Circo Máximo

Es el lugar ideal para hablar del público como una comunidad que toma partido, y no como una presencia pasiva. Las carreras de carros estaban entre los espectáculos más queridos y los aurigas podían convertirse en auténticos ídolos populares.

> LA JOYA: las escuderías se identificaban por colores - verde, azul, rojo y blanco - y los espectadores se dividían según las facciones que apoyaban. Animar formaba parte de la experiencia del espectáculo.

El Circo acogía también procesiones, celebraciones y otros actos públicos: una vez más, espectáculo, religión y política no eran compartimentos separados.

PARA SABER MÁS: Turismo Roma - Circo Máximo

Un innovador proyecto de puesta en valor mediante realidad aumentada (AR) y virtual (VR) ofrece una nueva experiencia para visitar el Circo en todas sus etapas históricas. Utiliza tecnologías interactivas de visualización nunca empleadas hasta entonces en un espacio al aire libre de tales dimensiones. Con CIRCO MAXIMO EXPERIENCE, la vida del antiguo valle desfila ante los ojos, en un diálogo continuo entre presente y pasado. El recorrido dura unos 40 minutos y está disponible en seis idiomas: italiano, inglés, francés, alemán, español y ruso.

INFORMACIÓN Y ENTRADAS: Circo Maximo Experience y web oficial / compra de entradas.
Entrada: 12,00 €

8. Termas de Caracalla - la vida social después del espectáculo



Termas de Caracalla

Las termas cierran el recorrido ampliando el tema del público a la vida social y al otium. El ciudadano romano no frecuentaba solo lugares de espectáculo: el tiempo libre incluía el cuerpo, los encuentros, el ejercicio, los paseos, el estudio y la conversación.

> CLAVE DEL RECORRIDO: el Coliseo y el Circo muestran al público reunido ante un evento; las termas muestran a la misma sociedad cuando se encuentra y crea vínculos en su tiempo libre. Es el paso de la multitud a la comunidad.

INFORMACIÓN Y ENTRADAS: termas de Caracalla. Entrada: 10,00 €

OPCIÓN EXTRA - OSTIA ANTICA

El teatro que todavía se puede recorrer.



Si el programa permite dedicar media jornada fuera del centro, Ostia Antica sigue siendo la ampliación más potente del proyecto: no se observa solo la huella de un teatro, sino que se entra físicamente en la cávea, la orchestra y la escena.

Teatro romano de Ostia

Construido a finales del siglo I a. C. y ampliado a finales del siglo II d. C., llegó a acoger a unos 4.000 espectadores.

LA JOYA 1: NO TODO ES LO QUE PARECE - La extraordinaria claridad con la que se lee el teatro se debe también a importantes reconstrucciones del siglo XX. En los años veinte se reconstruyeron partes de los soportes y del graderío para volver a utilizar el edificio. Su aforo actual reconstruido es inferior al antiguo.

LA JOYA 2: ESPECTÁCULOS ACUÁTICOS - En la Antigüedad tardía, la orchestra podía aislarse de la cávea e inundarse para espectáculos acuáticos. El Parque recuerda también la conservación de decoraciones de mármol de la escena, incluidas máscaras teatrales.

LA JOYA 3: UN TEATRO TODAVÍA VIVO - En 1927, el teatro restaurado volvió a acoger espectáculos. Todavía hoy ofrece programación teatral de verano: la relación entre la escena antigua y el espectáculo contemporáneo no es, por tanto, solo simbólica.

PARA SABER MÁS: Parque Arqueológico de Ostia Antica - El teatro

HISTORIA DE LA RESTAURACIÓN: Parque Arqueológico de Ostia Antica - Restauración del teatro

Nota práctica

Ostia Antica debe plantearse como una experiencia independiente de media jornada, no como una simple parada adicional. Antes de distribuir la guía, conviene comprobar en la web oficial del Parque los horarios, las entradas y las condiciones de acceso vigentes.

WEB OFICIAL: Parque Arqueológico de Ostia Antica - Entrada: 18,00 €

La web oficial del Parque

Escanea el código o toca el enlace.



Teatro romano de Ostia

El hilo conductor de los tres días

- LA ESCENA enseña a reconocer el teatro en el espacio urbano: el que aún es visible y el que sobrevive únicamente en la forma de las calles.

- EL ACTOR desplaza la atención al cuerpo y al rostro: de la memoria confiada al retrato a la presencia pública del ciudadano romano.

- EL PÚBLICO se fija, por último, en quienes asisten, participan, animan y comparten el tiempo libre: del Coliseo al Circo Máximo y las termas.

El resultado no es una visita general a la Roma antigua. Es una lectura selectiva de la ciudad, pensada para quienes llegan a Roma para hacer, ver y debatir sobre teatro.

SE RECOMIENDA RESERVAR LAS VISITAS A TODOS LOS LUGARES PROPUESTOS

Fuentes y comprobaciones prácticas

Estas páginas no constituyen una guía turística, sino una selección de sugerencias para quienes desean descubrir Roma durante el festival por rutas menos previsibles y lugares que no siempre aparecen en los itinerarios habituales. Antes de organizar la visita, consultad las webs oficiales para comprobar horarios, tarifas, disponibilidad y posibles requisitos de reserva, que recomendamos en cualquier caso.

NOTA SOBRE LOS TIEMPOS: las duraciones son orientativas y dependen de las entradas. Si se visitan íntegramente museos, Coliseo/Foro o zonas arqueológicas, el recorrido requiere media jornada. La versión de 2 a 3 h se refiere a un posible paseo narrativo con paradas seleccionadas.

- Turismo Roma - Teatro de Marcelo
- Turismo Roma - Torre Margana
- Turismo Roma - Isla Tiberina
- Turismo Roma - Museo del Teatro Argentina
- Museo Nacional Romano - Palazzo Massimo
- Parque Arqueológico del Coliseo
- Turismo Roma - Boca de la Verdad
- Turismo Roma - Circo Máximo
- Parque Arqueológico de Ostia Antica

Créditos fotográficos

Fotografías de Wikimedia Commons, redimensionadas y, cuando es necesario, recortadas. Las adaptaciones conservan la licencia indicada. Toca «Fuente» y «Licencia» para más información.



Teatro de Marcelo · p. 1, 6
Nicholas Hartmann · CC BY-SA 4.0
Fuente · Licencia



Fuente de las Tortugas · p. 9
Livioandronico2013 · CC BY-SA 4.0
Fuente · Licencia



Largo di Torre Argentina · p. 10
Wknight94 · CC BY-SA 3.0
Fuente · Licencia



Piazza Navona · p. 11
Myrabella · CC BY-SA 3.0
Fuente · Licencia



Pasquino · p. 12
Architas · CC BY-SA 4.0
Fuente · Licencia



Isla Tiberina · p. 13
Diego Delso · CC BY-SA 4.0
Fuente · Licencia



Púgil en reposo · p. 14
Carole Raddato · CC BY-SA 2.0
Fuente · Licencia



Foro Romano · p. 16
Matt Brisher · CC BY 2.0
Fuente · Licencia

Créditos fotográficos

Las páginas indicadas incluyen también las posibles reutilizaciones de una misma fotografía.



Coliseo · p. 17
Nicholas Hartmann · CC BY-SA 4.0
Fuente · Licencia



Arco de Jano · p. 20
Fallaner · CC BY-SA 4.0
Fuente · Licencia



Templo de Hércules Víctor · p. 21
Alvesgaspar · CC BY-SA 4.0
Fuente · Licencia



Boca de la Verdad · p. 22
Dietmar Rabich · CC BY-SA 4.0
Fuente · Licencia



Circo Máximo · p. 23
Peter Clarke · CC BY-SA 3.0
Fuente · Licencia



Termas de Caracalla · p. 24
Vyacheslav Argenberg · CC BY 4.0
Fuente · Licencia



Teatro romano de Ostia · p. 25, 27
Livioandronico2013 · CC BY-SA 3.0
Fuente · Licencia

Cartografía
© OpenStreetMap contributors. Datos cartográficos bajo licencia ODbL. Las conexiones entre paradas son esquemáticas; no representan un recorrido peatonal. Derechos de autor y licencia.

Diseño de RomaConfluenze tomado del documento original. El contenido y los créditos de autor se conservan íntegramente en la traducción.

Ministro per lo Sport e i Giovani
Cofinanziato con Risorse del fondo per le politiche giovanili

Promosso e organizzato da:

Premio MECENATE

Con il Patrocinio di:

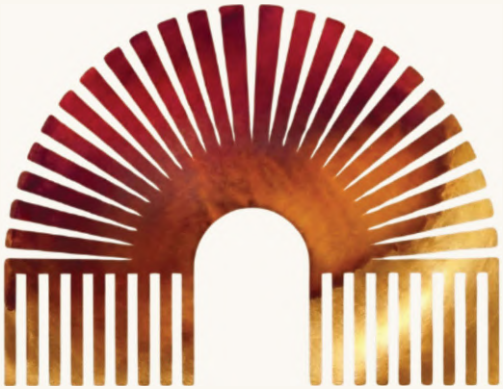
REGIONE LAZIO

CONSIGLIO REGIONALE DEL LAZIO

ROMA

AITA/IATA

CIFTA



ROMACONFLUENZE

FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL TEATRO E DELLE ARTI

VISITA LA WEB

www.fitanazionale.eu/romaconfluenze